

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansiòn Comercial
Band: - (1964)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Index des annonceurs et des maisons mentionnées dans la partie rédactionnelle

Index of Advertisers and Firms contributing to the Editorial Features of this Number

Indice de los anunciantes y de las casas mencionadas en las páginas de texto

Verzeichnis der Inserenten und der im redaktionellen Teil erwähnten Firmen

BRODERIES ET DENTELLES — EMBROIDERIES AND LACES — BORDADOS Y ENCAJES — STICKEREIEN UND SPITZEN

Altoco S. A., St-Gall	130
Bächtold & Co. S. A., Hérissau	114, 165
Baerlocher & Co., Rheineck	32, 95
Alex Bauer & Co., St-Gall	112, 130, 154
Eisenhut & Co., Gais	163
Eugster & Huber S. A., St-Gall	82-86, 130, 164
Filtex S. A., St-Gall	32
Christian Fischbacher Co., St-Gall	27, 64, 82-86, 94
Forster Willi & Co., St-Gall	4, 44, 45, 52, 66, 67, 110, 142, 143, 144, 145, 146
H. Frei & Cie A.-G., Diepoldsau	33
Carl Gorini, St-Gall	33
R. & W. Graf, Rebstein	116, 165
A. Günther & Co. Ltd., St-Gall	166
Hausman Textiles S. A., Winterthur	12, 63, 80, 81, 106, 111
Honegger & Cie S. A., St-Gall	32, III
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl	162
Theodor Locher & Co., St-Gall	115
A. Naef & Cie S. A., Flawil	31, 48, 61, 140, 141
J. G. Nef & Co. S. A., Hérissau	28, 62, 110
Neuburger & Co. S. A., St-Gall	117
Oertle & Co., Teufen	118, 161
Rau S. A., St-Gall	11, 50, 51
Reichenbach & Cie S. A., St-Gall	14, 82-86, 134, 151
Jacob Rohner S. A., Rebstein	16, 49, 82-86, 97, 110
Paul Sailer & Co., St-Gall	165
B. Schönenberger & Co. S. A., St-Gall	160
R. T. Sonderegger S. A., Goldach-Rorschach	60
Walter Stark, St-Gall	43
Taco S. A., Zurich	32
Gebrüder Tobler & Co. A.-G., Teufen	33
Union S. A., St-Gall	30, 46, 47, 82-86, 138, 139

CHAUSSURES — SHOES — CALZADOS — SCHUHE

Chaussures Bally S. A., Schönenwerd	24, 127, 128
-------------------------------------	--------------

CHEMISES — SHIRTS — CAMISAS — HEMDEN

Beltex S. A., Arzo	76, 77
Della Spina S. A., Balerna	78
Les Fils Fehlmann S. A., Schöffland	71, 76, 127
Gust. Metzger S. A., Bâle	71, 77
Herm. Nettelstroth, Olten	71

COLORANTS — DYESTUFFS — COLORANTES — FARBSTOFFE

Ciba Société Anonyme, Bâle	IV
----------------------------	----

CONFECTION ET LINGERIE EN TISSUS — WOVEN READY-MADE WEAR AND UNDERGARMENTS — ROPAS HECHAS Y ROPAS INTERIOR DE TEJIDO — KONFEKTION UND WÄSCHE AUS STOFF

Baerlocher & Co., Rheineck	33
Les Fils Fehlmann S. A., Schöffland	76, 127
R. & W. Graf, Rebstein	116, 165
Lahco S. A., Baden	109
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl	162
J. F. Rohrer-Bolliger S. A., Romanshorn	108, 162

CRAVATES — NECKTIES — CORBATAS — KRAWATTEN

S. Kirschner, Zurich	74, 75
H. Marilus, Zurich	69, 72, 73
Ernst Reinhard, Zurich	72, 73, 166

DIVERS — MISCELLANEOUS — DIVERSOS — VERSCHIEDENES

Joseph Bancroft & Sons Co. A.-G., « Minicare », Zurich	8, 98, 106, 110, 111, 184
Kaspar Humbel (Moules-Buckles), Uetikon am See	33
Swissair, Zurich	159

ÉCHARPES ET CARRÉS — SQUARES AND SCARVES — CUADRADOS Y ECHARPES — SCHÄRPEN UND VIERECK-TÜCHER

Rudolf Brauchbar & Cie S. A., Zurich	3, 132, 133, 150
Eisenhut & Co., Gais	163
Honegger & Cie S. A., St-Gall	32, III
Hans Moser & Cie S. A., Herzogenbuchsee	113, 163

Oertle & Co., Teufen	118, 161
Sager & Cie., Dürrenäsch	166
Siber & Wehrli S. A., Zurich	2, 92
Arthur Vetter & Co., Zollikon	166

FILS ET RETORS — YARNS AND TWISTS — HILADOS Y TORCIDOS — GARNE UND ZWIRNE

Bäumlin & Ernst S. A., St-Gall	161
Boppart & Co. S. A., Goldach	33
Braschler & Cie, Zurich	33
Filtex A.-G., St-Gall	32
Gugelmann & Cie S. A., Langenthal	II
Heer & Cie S. A., Oberuzwil	32
Spinnerei an der Lorze, Baar	25
E. Mettler-Muller Ltd., Rorschach	7
Schappe S. A., Bâle	130
Société de la Viscose Suisse Emmenbrücke	5, 13, 79, 126, 129
Hans Städler S. A., St-Gall	33
Emile Wild & Cie S. A., St-Gall	33
Zwicky & Cie, Wallisellen	160

FILS, RUBANS ET TISSUS ÉLASTIQUES — ELASTIC YARNS, RIBBONS AND FABRICS — HILOS, CINTAS Y TEJIDOS ELASTICOS — ELASTICHE FÄDEN, BÄNDER UND GEWEBE

Chaussures Bally, Société Anonyme de Fabrication, Schönenwerd	24
---	----

FILS A COUDRE — SEWING-THREADS — HILOS DE COSER — NÄHFADEN

E. Mettler-Muller Ltd., Rorschach	7
Spinnerei an der Lorze, Baar	25
Zwicky & Cie, Wallisellen	160

LAINE — WOOL — LANA — WOLLE

Filature de laines peignées d'Ajoie S. A., Alle	9
Kammgarweberei Bleiche A.-G., Zofingue	159
J. F. Muller & Co. Ltd., Cashmere dehairers and combers, Therwil	164

MACHINES A COUDRE — SEWING MACHINES — MAQUINAS DE COSER — NÄHMASCHINEN

Fritz Gegauf Aktiengesellschaft, Bernina-Nähmaschinen-fabrik, Steckborn	26, 124, 125
---	--------------

MOUCHOIRS — HANDKERCHIEFS — PAÑUELOS — TASCHENTÜCHER

Baerlocher & Co., Rheineck	32, 95
Albin Breitenmoser S. A., Appenzell	57
Christian Fischbacher Co., St-Gall	27, 64, 82-86, 94
A. Günther & Co. S. A., St-Gall	166
Honegger & Cie S. A., St-Gall	32, III
Mavir, Zurich	160
J. G. Nef & Cie S. A., Hérissau	28, 62, 110
Oertle & Cie S. A., Teufen	118, 161
Jacob Rohner S. A., Rebstein	16, 49, 82-86, 97, 110
Paul Sailer & Co., St-Gall	165
Stoffel S. A., St-Gall	20, 71, 107
Tobler Frères & Cie, S. A., Teufen	33
Union S. A., St-Gall	30, 46, 47, 82-86, 128, 139

TEINTURIERS, IMPRIMEURS, FINISSEURS — DYERS, PRINTERS, FINISHERS — TINTOREROS, ESTAMPADORES, PRESTADORES — FÄRBER, DRUCKER, APPRETEURE

A.-G. Ausrüstwerke Steig, Hérissau	164
Basler Stückfaberei A.-G., Basel	162
Elsaesser & Co. A.-G., Kirchberg/Bern	33
Heer & Cie S. A., Oberuzwil	32
Weberei Sirmach, Sirmach	32

TISSUS DE COTON, SOIE, LIN, RAYONNE, NYLON ET FIBRANNE — COTTON, SILK, LINEN, RAYON, NYLON AND STAPLE-FIBRE FABRICS — TEJIDOS DE ALGODON, SEDA, LINO, RAYÓN, NYLÓN Y FIBRANA — STOFFE AUS BAUMWOLLE, LEINEN, SEIDE, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE, NYLON

Abegg Frères, Horgen	32
L. Abraham & Cie, Soieries S. A., Zurich	34, 37, 38, 39, 154
Albrecht & Morgen S. A., St-Gall	32, 134
Baerlocher & Co., Rheineck	32

Bégé S. A., Zurich	82-86, 96	Weberei Sirmach, Sirmach	32
Rudolf Brauchbar & Cie S. A., Zurich	3, 132, 133, 150	Soieries Stehli S. A., Zurich	19, 82-86
Burgauer & Co. S. A., St-Gall	32, 65	Stoffel S. A., St-Gall	20, 71, 107
Cravatex S. A.	72	S. A. Stünzi Fils, Horgen	6, 40, 41, 82-86
Emar S. A., Tissage de Soieries, Oberarth	74, 75	Taco S. A., Zurich	32
Eugster & Huber S.A., St-Gall	33	Tissage Wallenstadt, Wallenstadt	32, 164
Filtex S. A., St-Gall	32	R. E. Zinggeler, Adliswil	163
Christian Fischbacher Co., St-Gall	27, 64, 82-86, 94		
Charles Gorini, St-Gall	33		
Gugelmann & Cie S. A., Langenthal	II, 82-86, 91		
H. Gut & Cie S. A., Zurich	29, 82-86, 90		
Hausamann Textiles S. A., Winterthur	12, 63, 80, 81, 106, 111, 123		
Heer & Cie S. A., Thalwil	18, 82-86, 93, 102, 103, 104, 105, 122, 123, 135		
Honegger & Co. S. A., St-Gall	32, III		
Kahn & Reber S. A., Zurich	32		
Max Kirchheimer Söhne & Co., Zurich	17		
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl	162		
Mech. Seidenstoffweberei A.-G., Winterthur	82-86		
Mettler & Cie S. A., St-Gall	23, 32, 82-86, 98, 136, 137, 152, 153		
A. & R. Moos Limited, Weisslingen	21, 70, 82-86		
Naef Frères S. A., Zurich	15, 72, 82-86, 89, 99, 100, 101		
J.G. Nef & Cie S. A., Hérissau	28, 62, 110		
Reichenbach & Cie S. A., St-Gall	14, 82-86, 134, 151		
Riba Soieries S. A., Zurich	10, 82-86, 88		
Jacob Rohner S. A., Rebstein	16, 49, 82-86, 97, 110		
Sager & Cie., Dürrenäsch	166		
Robt. Schwarzenbach & Co., Thalwil	1, 42, 82-86, 131, 154		
Siber & Wehrli S. A., Zurich	2, 82-86, 92		

TRICOT ET JERSEY (VÊTEMENTS ET LINGERIE) — KNITTED AND JERSEY GOODS (APPAREL AND UNDERWEAR) — ARTICULOS DE PUNTO (VESTIDOS Y ROPA INTERIOR) — TRIKOT UND JERSEY (KONFEKTION UND WÄSCHE)

Egger, Eisenhut & Co., Aarwangen	33
Jakob Laib & Co., Amriswil	33
A. Naegeli S. A., Trikotfabriken Berlingen und Winterthur	33
J. F. Rohrer-Bolliger S. A., Romanshorn	108, 162
Ruepp & Co. S. A., Sarmenstorf	119, 120, 121
Alwin Wild, St. Margrethen	33, 82-86, 87, 106

TULLE — NET — TUL — TÜLL

Société suisse de l'industrie tulleière S. A., Münchwilen ..	22, 32, 68, 127
--	-----------------

¿En dónde suscribirse a «TEXTILES SUISSES»?

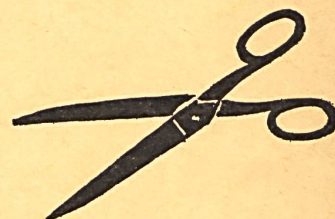
Angola	Oficina Suiza de Expansión Comercial, 3 av. Banning, P.O.B. 1153, <i>Elisabethville</i> (Congo).	España	Editecna, Rafael Calvo 5, <i>Madrid</i> .
Argentina	Cámara de Comercio Suiza, Avda. Leandro N. Alem 822, <i>Buenos Aires</i> . Consulado de Suiza, 1150, San Lorenzo, Casilla de Correo No. 670, <i>Rosario de Santa Fé</i> . Librería Austral, <i>Rosario de Santa Fé 996</i> .	Guatemala	Embajada de Suiza, 12 Calle 6-51, Zona 1, <i>Guatemala-City</i> .
Bolivia	Legación de Suiza, Edificio Saenz, 1377, Avda. Camacho, <i>La Paz</i> .	Honduras	Consulado general de Suiza, Edificio Atlantida, Piezas 408 y 409, Av. Colon, Apartado postal 41-C, <i>Tegucigalpa</i> .
Brasil (Norte y Centro)	Câmara de Comércio Suíça do Brasil, 165, Rua Marquês de Abrantes, C.P. 4358, <i>Rio de Janeiro</i> .	México	Embajada de Suiza, Calle Hamburgo 66, <i>México 6, D. F.</i>
Brasil (Sur)	Câmara de Comércio Suíça do Brasil, 51, Rua Bôa Vista, C.P. 8259, <i>São Paulo</i> .	Nicaragua	Consulado general de Suiza, Angle Avenida Bolivar 4a, Calle N.O., <i>Managua</i> .
Chile	Embajada de Suiza, Calle J. Michel de la Barra 536, Casilla 3875, <i>Santiago de Chile</i> . Librería Albers, Merced 864, Casilla 9763, <i>Santiago de Chile</i> .	Panamá	Consulado general de Suiza, Calle 29 Este No. 5-05, <i>Panama-City</i> .
Colombia	Embajada de Suiza, Calle 37, Nos. 15-78, <i>Bogotá</i> .	Paraguay	Consulado general de Suiza, Calle Juan E. O. Leary 114 y 118, <i>Asunción</i> .
Costa Rica	Consulado General de Suiza, Edificio Solera Bennet, Costado oeste Parque Morazan, Apartado 1216, <i>San José</i> .	Perú	Embajada de Suiza, Edificio Peruano-Suiza, Jirón Camaná 370, <i>Lima</i> .
Cuba	Embajada de Suiza, Apartado 3328, <i>La Habana</i> .	El Salvador	Consulado general de Suiza, Calle Arce 114, <i>San Salvador, C. A.</i>
Dominicana (República)	Consulado general de Suiza, José Gabriel García No. 26, Casilla 941, <i>Santo Domingo</i> .	Uruguay	Embajada de Suiza, Palacio Central, Avda. Agraciada 1623, <i>Montevideo</i> . Cámara de Comercio Suizo-Uruguaya, Cerrito 440, <i>Montevideo</i> . «Ibana», Librería, Convención 1488, <i>Montevideo</i> .
Ecuador	Legación de Suiza, Calle Estrada esq. Tarquí, No. 132, <i>Quito</i> .	Venezuela	Embajada de Suiza, Edificio «Roraima», 1º piso, Avenida Francisco de Miranda, Apartado No. 167, <i>Caracas</i> .

Para recibir con regularidad

TEXTILES SUISSES

¡suscríbase!

Separe esta tarjeta postal y remítala a
l'Oficina Suiza de Expansion comercial
18, rue de Bellefontaine, Lausanne (Suiza)
o a uno de los intermediarios mencionados en la
página 156



¡IMPORTANTE! Antes de extender esta tarjeta de suscripción sírvase leer:
¿ En dónde suscribirse a «Textiles Suisses»? en la página 156

Boletín de suscripción

(Sírvanse escribir claramente)

La casa

Dirección

Ciudad

País

desea suscribir a «TEXTILES SUIZOS»

Fecha:

Firma:



OFICINA SUIZA DE EXPANSIÓN COMERCIAL
ZURICH Y LAUSANA

Si tiene Vd. asuntos con Suiza . . . ¡ La Oficina Suiza de Expansión Comercial puede ayudarle !

- Z Comunicación de las direcciones de fabricantes y comerciantes suizos.
- Z Indicación del, o de los fabricantes suizos de un artículo determinado.
- Z Representación de productos suizos en el extranjero.
La dirección de aquellos candidatos que cumplan las condiciones requeridas será transmitida a las casas interesadas.
- Z Edición y venta del « **Repertorio de la Producción Suiza** ».
Este Repertorio, compilado con gran exactitud, contiene las señas de más de 8000 fabricantes suizos y menciona más de 10.000 artículos distintos. Se le edita en francés, alemán e inglés. Para los países de lengua española, la edición francesa ha sido completada con un índice alfabético de los productos, en español y francés.
- Z Representación oficial de Suiza en las Ferias y Exposiciones.
Organización de pabellones y suministro de informes sobre estas manifestaciones.
- L Información especial sobre la economía y las industrias suizas.
Edición y distribución de folletos especiales.
- L Informes sobre el comercio de Suiza con el Extranjero.
Edición y distribución de prospectos y de publicaciones referentes al comercio exterior de Suiza.
- L Publicaciones periódicas de la O.S.E.C.:
 - a) « **Suiza Técnica** » (Revista editada en colaboración con la Sociedad Suiza de Constructores de Máquinas, Zurich).
Suscripción para dos años (6 números): Fr. s. 24.—.
 - b) « **Suiza Industrial y Comercial** ». Suscripción para dos años (6 números): Frs. s. 18.—.
 - c) « **Textiles Suisses** ». Suscripción anual (4 números): Frs. s. 30.—.Estas revistas son publicadas en varios idiomas.
- L Información y propaganda mediante la prensa, el cinematógrafo, la fotografía, los carteles, etc.
- L Visitas documentales en Suiza.
- L Estudios sobre el mercado suizo en colaboración con institutos especializados.

La O.S.E.C. dispone de agencias comerciales en Argel, Beyrouth, Bombay y Elisabethville. Para todo lo que se refiera a estas agencias conviene dirigirse a la oficina de la O.S.E.C. en Zurich. La O.S.E.C. trabaja además en íntima colaboración con las representaciones diplomáticas y consulares suizas así como con las cámaras de comercio suizas en el Extranjero.

Los informes corrientes destinados a compradores extranjeros son suministrados **gratuitamente**. Cuando requieran investigaciones especiales, la O.S.E.C. percibe unos emolumentos muy modestos.

OFICINA SUIZA DE EXPANSIÓN COMERCIAL

ZURICH
Dreikönigstrasse 8
Teléf. (051) 25 77 40

LAUSANA
Rue de Bellefontaine 18
Teléf. (021) 22 33 33

Las letras que encabezan la designación de los distintos servicios significan: Z = Oficina de Zurich; L = Oficina de Lausana

Franquear

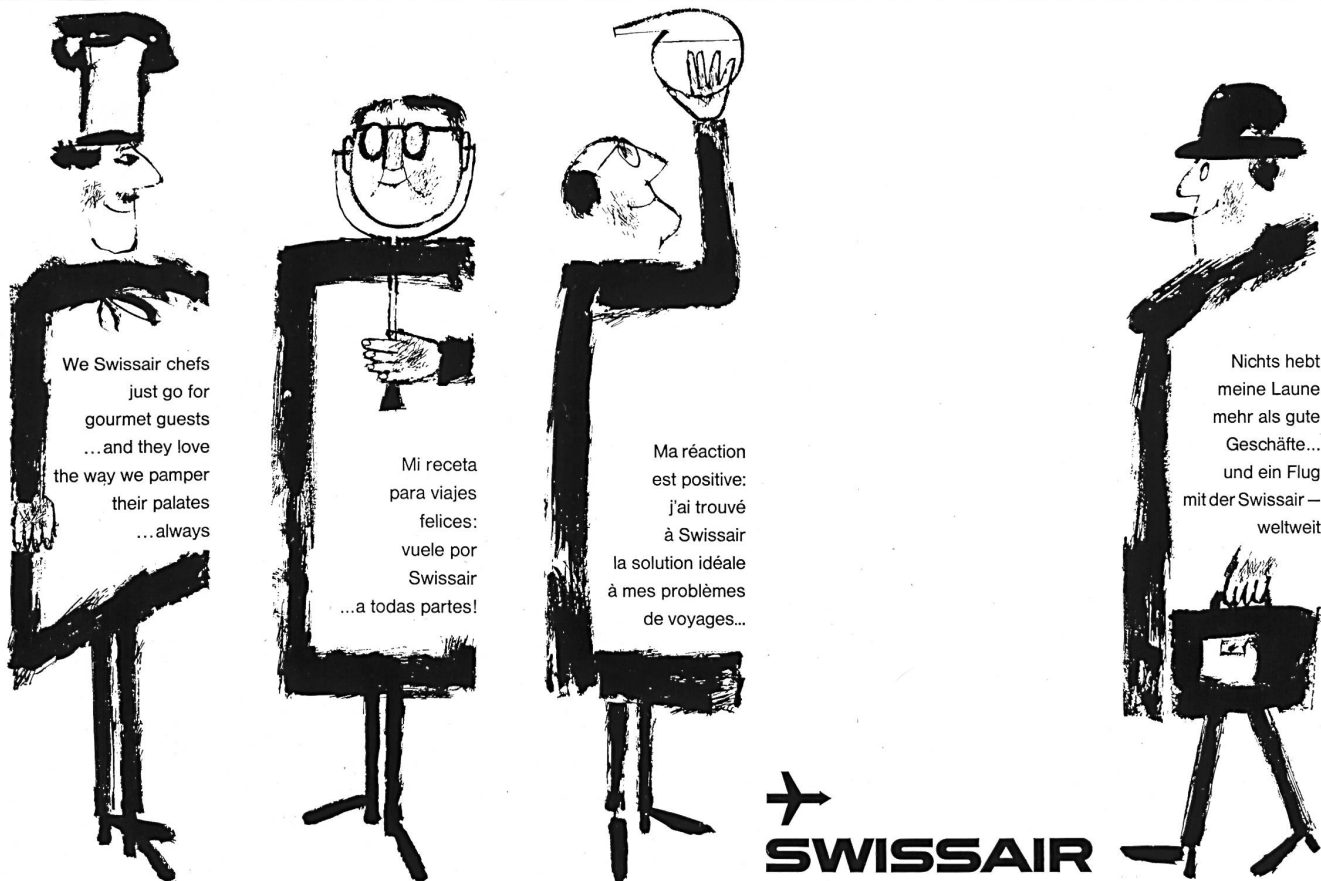
REMITENTE:

BLEICHE

KAMMGARNWEBEREI BLEICHE AG

ZOFINGEN / SWITZERLAND

WOOLLEN WORSTED FABRICS



ZWICKY



**Für alle Gewebe
Für haltbare Nähte
Für saubere Nähte
Für jede gute Naht
immer ZWICKY**

**Nähseide
Baumwollfaden
Synthetics**

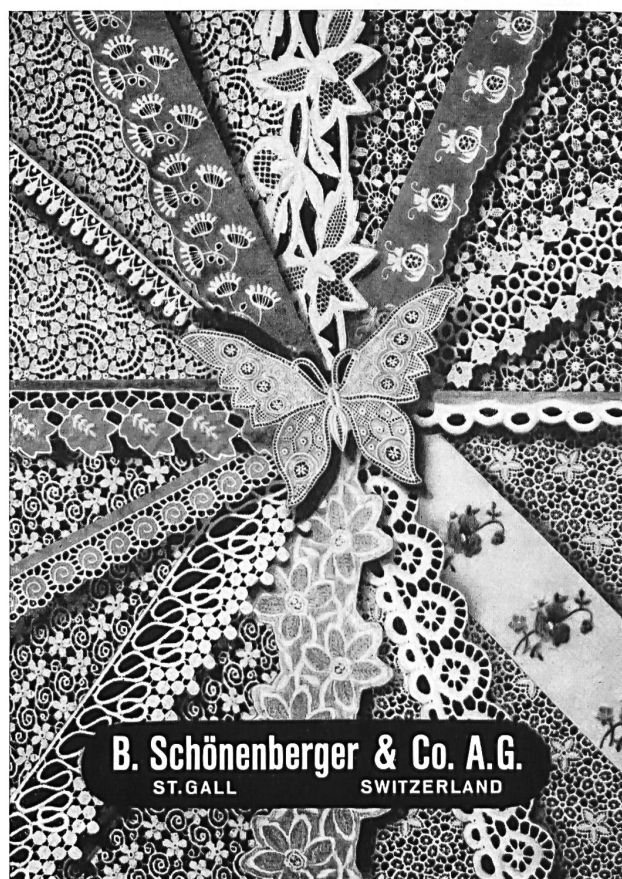


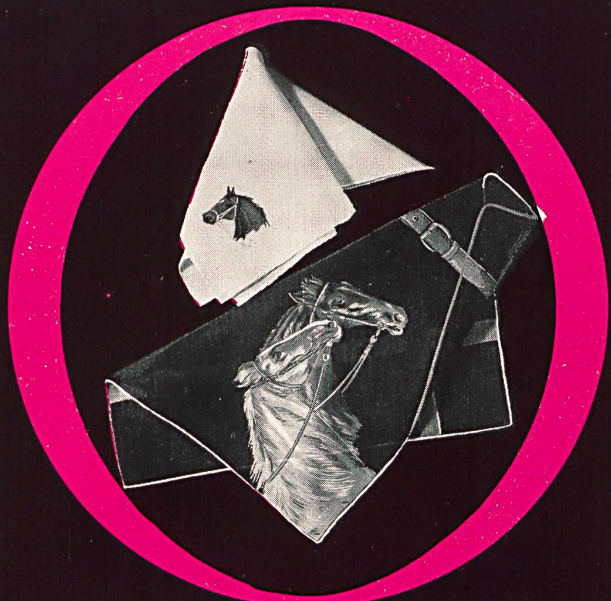
† ZWICKY & CO., WALLISELLEN /ZH

Manufacturers of handkerchiefs



ATTENTION NEW ADDRESS





M O U C H O I R S



Oertle & Co.
TEUFEN . SUISSE

B R O D E R I E S



BÄUMLIN & ERNST AG. ST. GALL
DOUBLERS
RETORDERIE
(SWITZERLAND)





Abt. Stückfärberei :

Färbung und Ausrüstung von Geweben aus allen Fasern.

Spezialität: Honan, Gewebe ganz oder teilweise aus

vollsynthetischen Fasern, Zellwolle, Kunstharzausrüstungen (Knitterfrei), MINICARE und Imprägnierungen (u. a. SCOTCHGARD)

Abt. Druckerei :

Filmdruck und Rouleaudruck auf Geweben und Gewirken aller Art. STARDRUCK.

Abt. Garn- und Bandfärberei :

Strang-, Kreuzspul- und Kuchenfärbungen.

Bandfärbung, Bandappretur.

Spezialität: synthetische Garne, Seidenerschwerung, Schlichterei.

BASLER STÜCKFÄRBEREI AG.

Badenstrasse 25 Basel Tel. 061-32 29 50

Fernschreiber 62201

Telegramm : COLPIC



bathing suits
jumpers
and cardigans
babies' wear

maillots de bain
pullover et gilets
articles
pour bébés

**J. F. Rohrer-Bolliger
Ltd.
Knitting Works
Fabrique
de bonneterie
Romanshorn**

Leumann, Boesch & Co. Ltd.

Kronbuehl - St. Gall
(Switzerland)

Manufacturers of

Embroideries and Laces

Elbeco
TRADE MARK

**Plain Cotton Piece
Goods**



**Children's Frocks
and Blouses**



**Ladies' and Children's
Underwear**

HANS MOSER & Co Ltd.
Silk Manufacturers
Herzogenbuchsee — Switzerland

Pure silk
SQUARES and SCARFS

Leading producers of pure silk shantung
squares, scarfs and stoles
with hand-rolled hems, available
from stock in all fashionable
shades also available in muslin chiffon.



R. E. Z.-Dekorationsstoffe

Eigene reiche
Kollektion



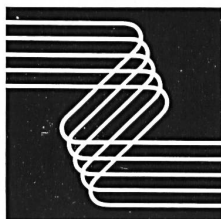
Unsere Hand-Filmdruckerei druckt
auch Ihre Entwürfe

auf Tricotagen, Helanca, glatte und
façonnirte Gewebe aus Wolle, Baumwolle,
Seide, synth. Garnen, sowie Mischgeweben

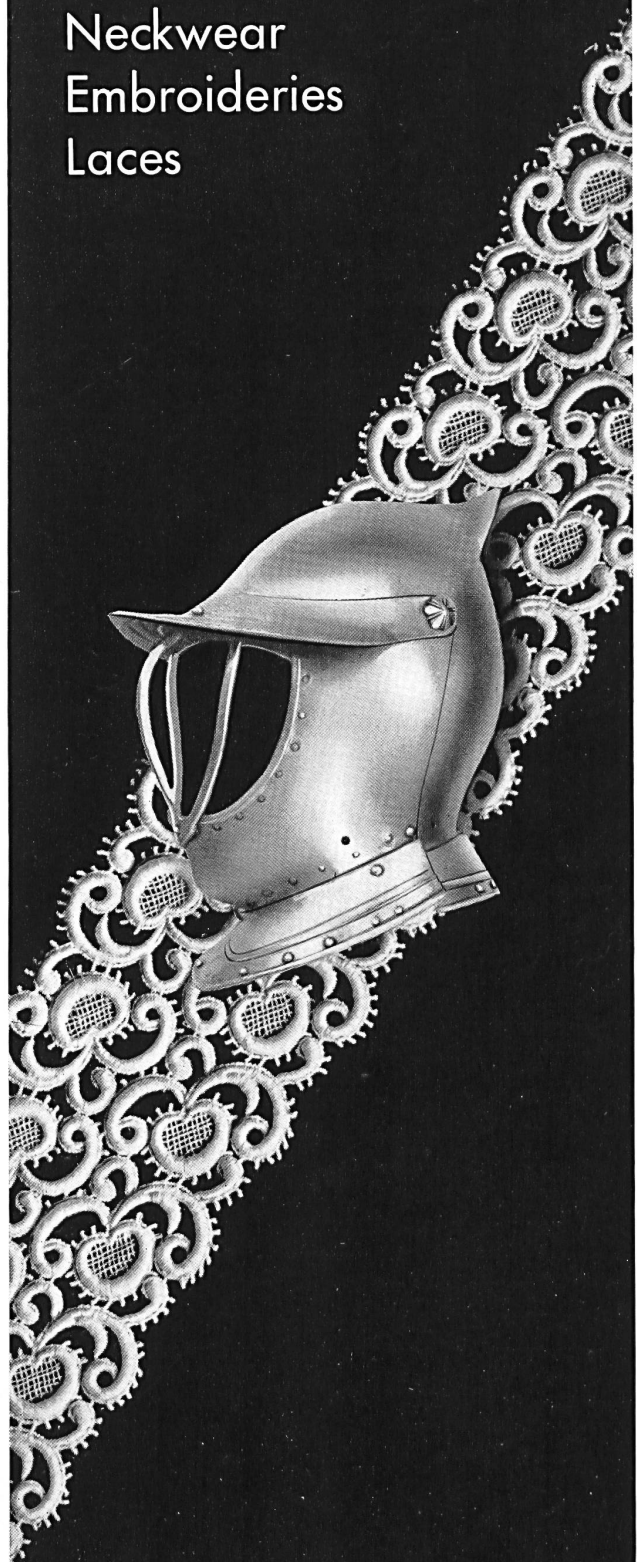
R. E. Zinggeler, Dekorationsstoffe

Adliswil/Zürich Webereistrasse
Telefon 051/916375 Telegramme REZDECOR

● Zahlreiche Auslands-Vertretungen



Neckwear
Embroideries
Laces



**EISENHUT + CO
GAIS**



Textilveredlung

Mercerisation, Bleicherei, Färberei, Filmdruckerei, Appretur
Veredlung und Hochveredlung von Stickereien,
Glatt- und Fantasiegeweben nach neuesten Verfahren

AG Ausrüstwerke Steig Herisau

Telefon (071) 5 16 41-44 Industriestrasse 28

CASHMERE

BY

J F M

Worthy of your confidence!

J. F. Müller + Co Ltd

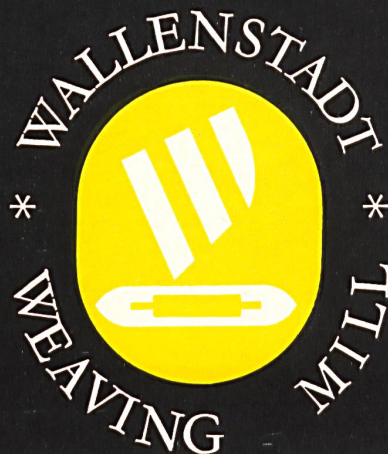
THERWIL / BL Switzerland

DEHAIRERS
COMBERS

Telephone (061) 83 13 88

Telex 62747

Telegrams: CASHMEREWOOL Therwil / BL



WALLENSTADT-SWITZERLAND

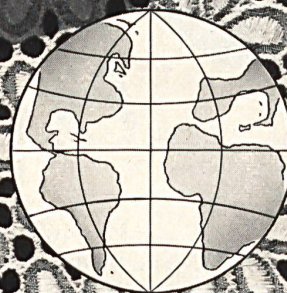
Cotton, Staple Fibre, Synthetics

Eugster & Huber AG



St.Gall

Cotton Piece Goods Embroideries



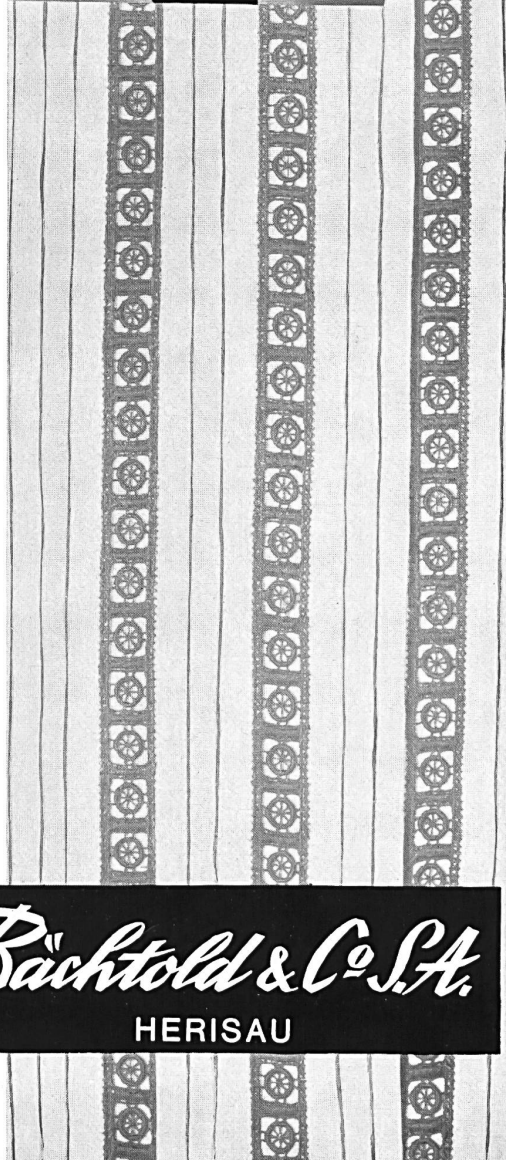
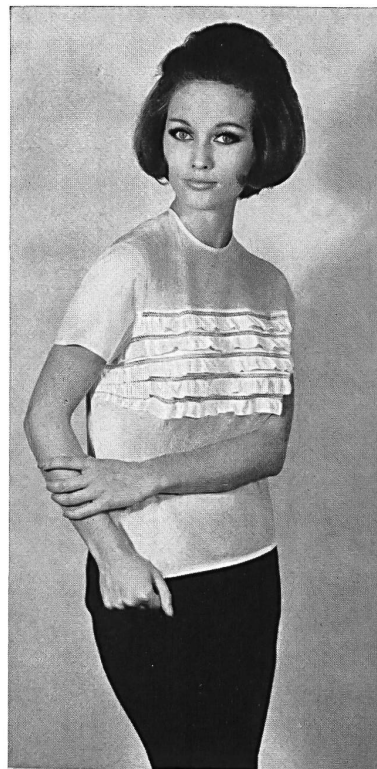
R. & W. **Graf**

Prop. Graf, Bühler & Co.

REBSTEIN
(Switzerland)

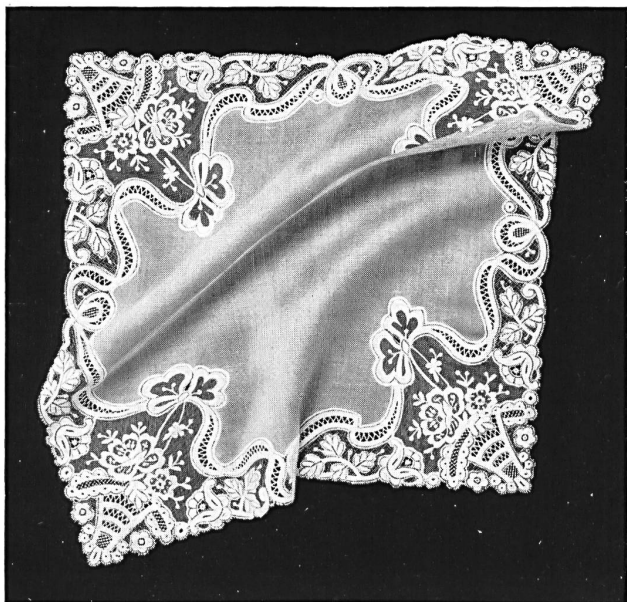
Manufacturers of
embroidered trimmings
(edgings,
insertions etc.)
embroidered allover,
guipure embroideries,
nylon embroideries

embroidered Blouses



Bächtold & Co. S.A.
HERISAU

EMBROIDERED "READY-TRIMMED" BLOUSEFRONTS IN 10 YD LENGTHS
WE SEW THE PLEATS FOR YOU WE DELIVER THE EMBROIDERIES SEWN INTO 26" OF PLAIN MATERIAL



Embroidered and Lace Handkerchiefs
Embroideries and Laces

PAUL SAILER & CO. ST. GALL
Switzerland

Sager & Cie.

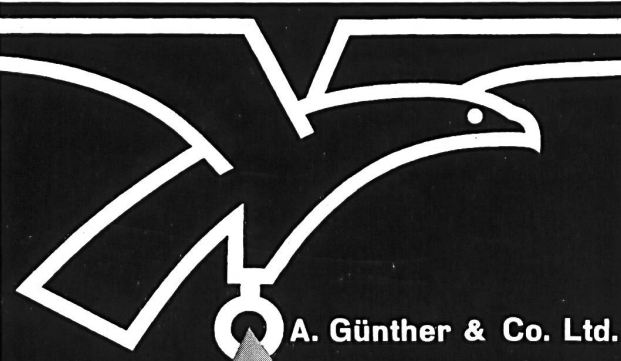
DÜRRENÄSCH

Suisse

Fabrication
d'écharpes exclusives
Tissus
pour la mode et
fournitures
pour chapeaux

Carrés et écharpes
imprimés à la main
Arthur Vetter & Cie
Zollikon-Zurich

Vetter & Cie



A. Günther & Co. Ltd.

St. Gall



Forty Years of Art in Swiss Embroidered Handkerchiefs

Die schönsten
KRAWATTEN aus

**REINER SEIDE
DRALON SUPER
DE LUXE**

Terylene
Trevira

Exklusive Neuheiten

Ernst Reinhard
Krawatten- Fabrik

Rotbuchstrasse 32
ZÜRICH
Schweiz

HANDKERCHIEFS

GOITZ



PLAIN AND ELEGANT

*Honegger & Co. Ltd.
St. Gall*

EMBROIDERIES



Apprêt[®] Phobotex

**symbole de qualité
pour
l'imperméabilisation
permanente
et solide au lavage**

Les marques Phobotex sont des produits originaux CIBA

C I B A